

IT

SUN R1E - F. 433.920 MHz

Ricevitore radio 1 canale

Programmazione

1) - Memorizzazione radiocomando:

Premere e rilasciare il pulsante [ P ], il Led [ L ] lampeggia per 10" indicando il modo di funzionamento, trasmettere ora con il radiocomando, il Led [ L ] lampeggia velocemente per indicare operazione eseguita correttamente.  
Attendere l'uscita dalla programmazione, per memorizzare ulteriori radiocomandi ripetere dal punto N.1.

2) - Modo funzionamento Relè:

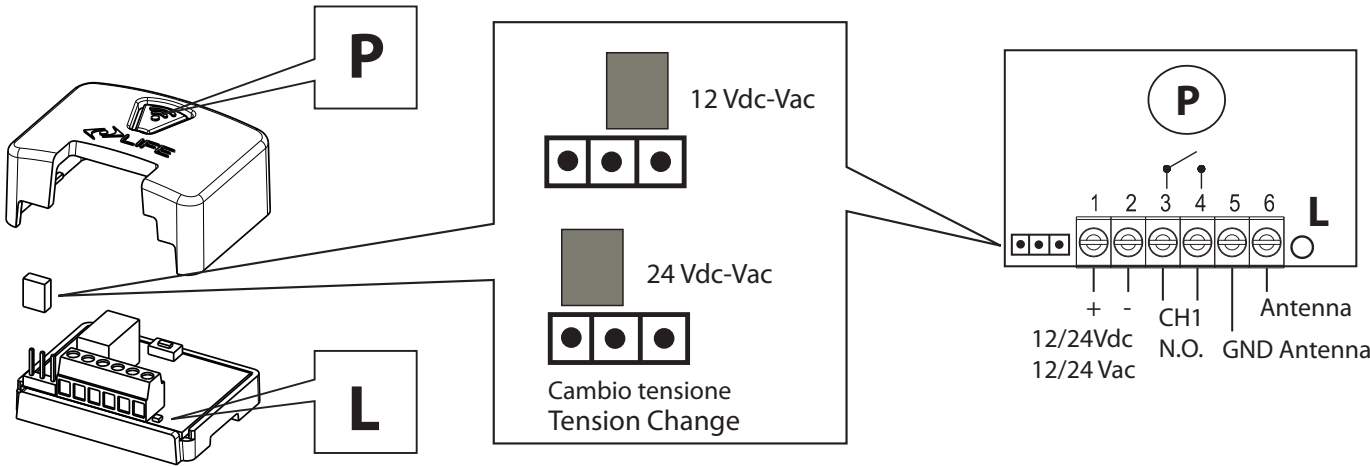
|                  |                     |           |
|------------------|---------------------|-----------|
| Modo impulsivo   | 1 lampeggio veloce. | ●○○●○○○○● |
| Modo passo-passo | 2 lampeggi veloci.  | ●●○○●○○●  |
| Modo timer 30"   | 3 lampeggi veloci.  | ●●●○○●○○  |
| Modo timer 3'    | 4 lampeggi veloci.  | ●●●●○○●●  |

3) - Modifica modo funzionamento Relè:

Premere e rilasciare il pulsante [ P ], il Led [ L ] lampeggia per 10" indicando il modo di funzionamento, per modificarlo premere nuovamente [ P ], ogni pressione modifica lo stato in modo ciclico, come indicato al punto N.2, attendere l'uscita dalla programmazione.

4) - Cancellazione di tutti i radiocomandi:

Premere e mantener premuto [ P ] per 10" il led [ L ] comincia a lampeggiare per 5", durante questo intervallo premere e rilasciare nuovamente [ P ], il ed [ L ] rimane fisso per 3" per indicare il reset totale della memoria.



GB

SUN R1E - F. 433.920 MHz

Reciver radio 1 channel

Set-Up

1) - Setting the remote control:

Press and release the [ P ] key , the Led [ L ] will blink for 10 seconds indicating the mode , transmit now using your remote, the Led [ L ] will start blinking faster , this indicates that the operation was performed successfully.  
Now wait for the programming to be done , to memorize new remotes repeat from step N.1

2) - Relè function mode:

|                   |                |           |
|-------------------|----------------|-----------|
| Impulsive mode    | 1 fast blink.  | ●○○●○○○○● |
| Step by step mode | 2 fast blinks. | ●●○○●○○●  |
| 30" timer mode    | 3 fast blinks. | ●●●○○●○○  |
| 3' timer mode     | 4 fast blinks. | ●●●●○○●●  |

3) - Relè mode settings:

Press and release the [ P ] key , the Led [ L ] will start blinking for 10 seconds indicating the current settings , to change it press the [ P ] key again , every time you press the [ P ] you change the function mode in a cycle like shown in point N.2, wait for exiting the programming mode.

4) - Deleting all the remotes control:

Press and keep pressing the [ P ] key for 10 seconds the Led [ L ] will start blinking for 5 seconds, during this 5 seconds press the [ P ] key and release it , the led [ L ] will shine for 3 seconds, this will indicate that the memory has been erased completely.

|               |            |               |            |                |              |             |    |
|---------------|------------|---------------|------------|----------------|--------------|-------------|----|
| Alimentazione | N° Canali  | Contatto Relè | Frequenza  | Memoria codici | Assorbimento | Temperatura | IP |
| Power Supply  | N° Channel | Relè Contact  | Frequency  | Memory codes   | Absorption   | Temperature | IP |
| 12/24 Vac-Vdc | 1 N.O.     | 1A Max 50V    | 433,92 MHz | 30 Tx          | 40 mA Max    | -20/+70 °C  | 30 |



F

**- SUN R1E - F. 433.920 MHz**  
 Ricevitore radio 1 canale

La programmation

1) - Mémorisation de télécommande radio:

Appuyer et relâcher le bouton [ P ], la Led [ L ] clignote pendant 10 ", indiquant le mode de fonctionnement, Transmettez avec la télécommande radio, la Led [ L ] clignote rapidement pour indiquer que l'opération a été effectuée. Attendez que le mode programme soit désactivé, pour mémoriser une nouvelle télécommande répétez la procédure.

2) - Fonctionnement du Relais:

IMPULSIF

1 Quick FLASH

●○○●○○○○●

SÉQUENTIEL

2 clignotements rapides.

●●○○●●○○●●

TEMPORISÉ 30 "

3 clignotements rapides.

●●●○○●●●○○

TEMPORISÉ 3 '

4 clignotements rapides.

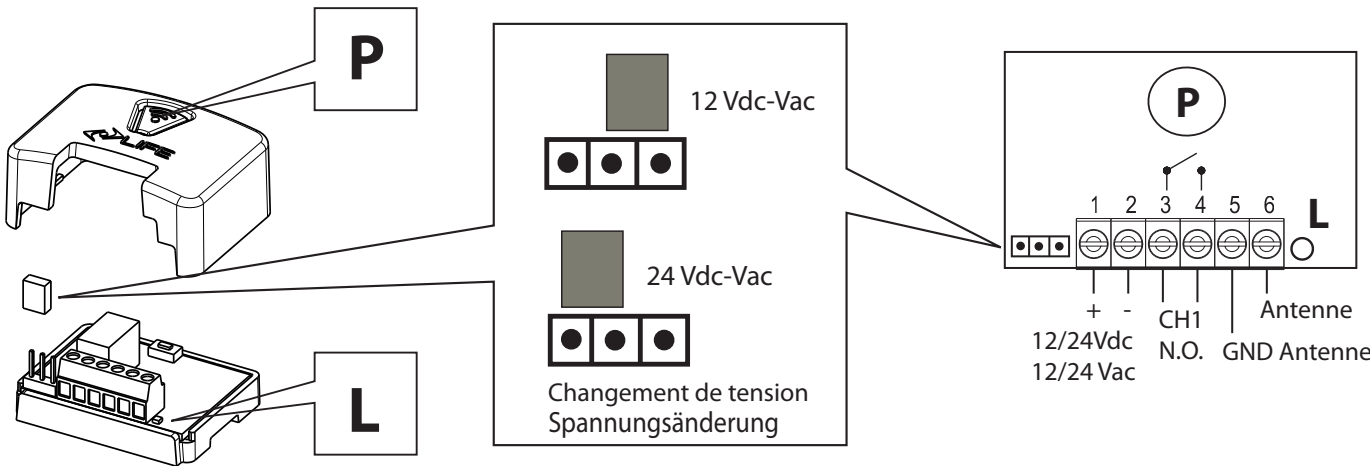
●●●●○○●●●●

3) - Modifier le mode operation Relais:

Appuyer et relâcher le bouton [ P ], le Led [ L ] clignote pendant 10", indiquant le mode de fonctionnement, pour le changer appuyez sur [ P ], chaque fois change le mode de fonctionnement cycliquement comme indiqué au chapitre N.2, attendez que le mode programme soit désactivé.

4) - Annulation de toutes les télécommande:

Appuyez sur le bouton [ P ] pendant 10 ", la Led [ L ] commence à clignoter pendant 5", pendant cette période, appuyez et relâchez le bouton [ P ] à nouveau, et la Led [ L ] reste allumée pendant 3 "pour indiquer Supprimer, Nettoyer et Réinitialiser de la mémoire.



D

**- SUN R1E - F. 433.920 MHz**  
 Funkempfänger Kanal1

Programmierung

1) - Fernsteuerung Speicherung:

Drücken Sie die Taste [ P ] und lassen Sie sie wieder los. Die Led [ L ] blinkt für 10 "die Betriebsart anzeigen, jetzt übermitteln mit der Funksteuerung, blinkt die Led [ L ] schnell für zeigt an, dass die Operation korrekt ausgeführt wurde. Warten Sie auf den Ausgang von der Programmierung, um zu speichern weitere Funkbefehle, wiederholen sich ab Punkt N.1.

2) - Relè Funktionsweise:

Impulsiv Modus

1 schnell Blinksignal.

●○○●○○○○●

Schritt Modus

2 schnelle Blinksignale

●●○○●●○○●●

Timer 30" Modus

3 schnelle Blinksignale.

●●●○○●●●○○

Timer 3' Modus

4 schnell Blinksignale.

●●●●○○●●●●

3) - Relè Funktionsweise Umänderung:

Drücken Sie die [ P ]-Taste und lassen Sie sie wieder los, die LED [L] blinkt für 10 ", indem Sie den Betriebsmodus anzeigen. Um sie erneut zu ändern, drücken Sie erneut [ P ], und jedes. Drücken ändert den Status zyklisch, wie in Punkt N.2 angegeben, warten die Ausgabe aus der Programmierung.

4) - Alle Funksteuerungen löschen:

Drücken und halten Sie [ P ] für 10 ", die [ L ]-Led beginnt während dieses Intervalls für 5" zu blinken, drücken Sie erneut [ P ], und [ L ] bleibt für 3 " geben Sie den Totalreset der Speicherung an

| Source courant<br>Versorgung | N° Canaux<br>N° Kanäle | Contact Relais<br>Relè Kontakt | Fréquence<br>Frequenz | Mémoire de code<br>Code Steuerung | Absorption<br>Absorption | Température<br>Temperatur | IP<br>IP |
|------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|---------------------------|----------|
| 12/24 Vac-Vdc                | 1 N.O.                 | 1A Max 50V                     | 433,92 MHz            | 30 Tx                             | 40 mA Max                | -20/+70 °C                | 30       |



IT

SUN R1E - F. 433.920 MHz

Ricevitore radio 1 canale

Programmazione

1) - Memorizzazione radiocomando:

Premere e rilasciare il pulsante [ P ], il Led [ L ] lampeggia per 10" indicando il modo di funzionamento, trasmettere ora con il radiocomando, il Led [ L ] lampeggia velocemente per indicare operazione eseguita correttamente.  
Attendere l'uscita dalla programmazione, per memorizzare ulteriori radiocomandi ripetere dal punto N.1.

2) - Modo funzionamento Relè:

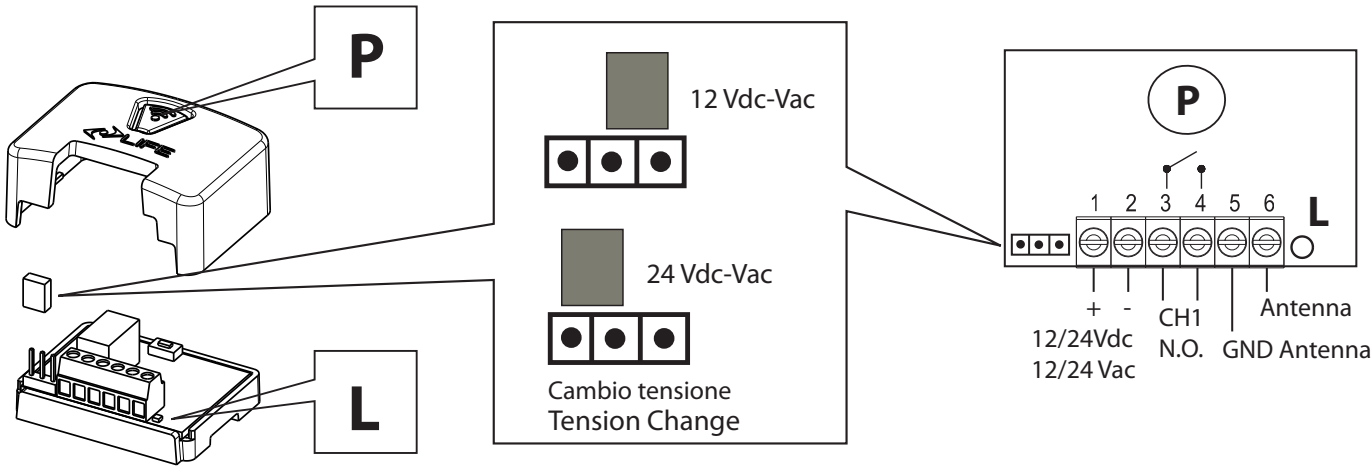
|                  |                     |           |
|------------------|---------------------|-----------|
| Modo impulsivo   | 1 lampeggio veloce. | ●○○●○○○○● |
| Modo passo-passo | 2 lampeggi veloci.  | ●●○○●○○●  |
| Modo timer 30"   | 3 lampeggi veloci.  | ●●●○○●○○  |
| Modo timer 3'    | 4 lampeggi veloci.  | ●●●●○○●●  |

3) - Modifica modo funzionamento Relè:

Premere e rilasciare il pulsante [ P ], il Led [ L ] lampeggia per 10" indicando il modo di funzionamento, per modificarlo premere nuovamente [ P ], ogni pressione modifica lo stato in modo ciclico, come indicato al punto N.2, attendere l'uscita dalla programmazione.

4) - Cancellazione di tutti i radiocomandi:

Premere e mantener premuto [ P ] per 10" il led [ L ] comincia a lampeggiare per 5", durante questo intervallo premere e rilasciare nuovamente [ P ], il ed [ L ] rimane fisso per 3" per indicare il reset totale della memoria.



GB

SUN R1E - F. 433.920 MHz

Reciver radio 1 channel

Set-Up

1) - Setting the remote control:

Press and release the [ P ] key , the Led [ L ] will blink for 10 seconds indicating the mode , transmit now using your remote, the Led [ L ] will start blinking faster , this indicates that the operation was performed successfully.  
Now wait for the programming to be done , to memorize new remotes repeat from step N.1

2) - Relè function mode:

|                   |                |           |
|-------------------|----------------|-----------|
| Impulsive mode    | 1 fast blink.  | ●○○●○○○○● |
| Step by step mode | 2 fast blinks. | ●●○○●○○●  |
| 30" timer mode    | 3 fast blinks. | ●●●○○●○○  |
| 3' timer mode     | 4 fast blinks. | ●●●●○○●●  |

3) - Relè mode settings:

Press and release the [ P ] key , the Led [ L ] will start blinking for 10 seconds indicating the current settings , to change it press the [ P ] key again , every time you press the [ P ] you change the function mode in a cycle like shown in point N.2, wait for exiting the programming mode.

4) - Deleting all the remotes control:

Press and keep pressing the [ P ] key for 10 seconds the Led [ L ] will start blinking for 5 seconds, during this 5 seconds press the [ P ] key and release it , the led [ L ] will shine for 3 seconds, this will indicate that the memory has been erased completely.

|               |            |               |            |                |              |             |    |
|---------------|------------|---------------|------------|----------------|--------------|-------------|----|
| Alimentazione | N° Canali  | Contatto Relè | Frequenza  | Memoria codici | Assorbimento | Temperatura | IP |
| Power Supply  | N° Channel | Relè Contact  | Frequency  | Memory codes   | Absorption   | Temperature | IP |
| 12/24 Vac-Vdc | 1 N.O.     | 1A Max 50V    | 433,92 MHz | 30 Tx          | 40 mA Max    | -20/+70 °C  | 30 |



F

**- SUN R1E - F. 433.920 MHz**  
 Ricevitore radio 1 canale

La programmation

1) - Mémorisation de télécommande radio:

Appuyer et relâcher le bouton [ P ], la Led [ L ] clignote pendant 10 ", indiquant le mode de fonctionnement, Transmettez avec la télécommande radio, la Led [ L ] clignote rapidement pour indiquer que l'opération a été effectuée. Attendez que le mode programme soit désactivé, pour mémoriser une nouvelle télécommande répétez la procédure.

2) - Fonctionnement du Relais:

IMPULSIF 1 Quick FLASH

SÉQUENTIEL 2 clignotements rapides.

TEMPORISÉ 30 " 3 clignotements rapides.

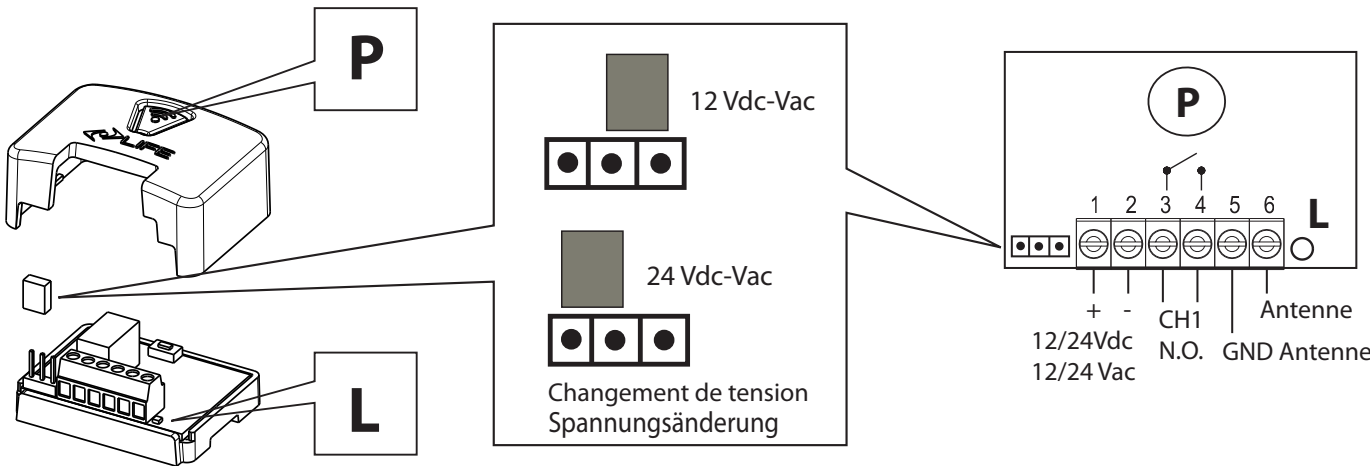
TEMPORISÉ 3 ' 4 clignotements rapides.

3) - Modifier le mode operation Relais:

Appuyer et relâcher le bouton [ P ], le Led [ L ] clignote pendant 10", indiquant le mode de fonctionnement, pour le changer appuyez sur [ P ], chaque fois change le mode de fonctionnement cycliquement comme indiqué au chapitre N.2, attendez que le mode programme soit désactivé.

4) - Annulation de toutes les télécommande:

Appuyez sur le bouton [ P ] pendant 10 ", la Led [ L ] commence à clignoter pendant 5", pendant cette période, appuyez et relâchez le bouton [ P ] à nouveau, et la Led [ L ] reste allumée pendant 3 "pour indiquer Supprimer, Nettoyer et Réinitialiser de la mémoire.



D

**- SUN R1E - F. 433.920 MHz**  
 Funkempfänger Kanal1

Programmierung

1) - Fernsteuerung Speicherung:

Drücken Sie die Taste [ P ] und lassen Sie sie wieder los. Die Led [ L ] blinkt für 10 "die Betriebsart anzeigen, jetzt übermitteln mit der Funksteuerung, blinkt die Led [ L ] schnell für zeigt an, dass die Operation korrekt ausgeführt wurde. Warten Sie auf den Ausgang von der Programmierung, um zu speichern weitere Funkbefehle, wiederholen sich ab Punkt N.1.

2) - Relè Funktionsweise:

Impulsiv Modus 1 schnell Blinksignal.

Schritt Modus 2 schnelle Blinksignale

Timer 30" Modus 3 schnelle Blinksignale.

Timer 3' Modus 4 schnell Blinksignale.

3) - Relè Funktionsweise Umänderung:

Drücken Sie die [ P ]-Taste und lassen Sie sie wieder los, die LED [L] blinkt für 10 ", indem Sie den Betriebsmodus anzeigen. Um sie erneut zu ändern, drücken Sie erneut [ P ], und jedes. Drücken ändert den Status zyklisch, wie in Punkt N.2 angegeben, warten die Ausgabe aus der Programmierung.

4) - Alle Funksteuerungen löschen:

Drücken und halten Sie [ P ] für 10 ", die [ L ]-Led beginnt während dieses Intervalls für 5" zu blinken, drücken Sie erneut [ P ], und [ L ] bleibt für 3 " geben Sie den Totalreset der Speicherung an

| Source courant<br>Versorgung | N° Canaux<br>N° Kanäle | Contact Relais<br>Relè Kontakt | Fréquence<br>Frequenz | Mémoire de code<br>Code Steuerung | Absorption<br>Absorption | Température<br>Temperatur | IP<br>IP |
|------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|---------------------------|----------|
| 12/24 Vac-Vdc                | 1 N.O.                 | 1A Max 50V                     | 433,92 MHz            | 30 Tx                             | 40 mA Max                | -20/+70 °C                | 30       |

